

**न्यू जर्सी राज्य स्वास्थ्य लाभ कार्यक्रम में
सदस्यता प्राप्त करने के लिए गोपनीयता व्यवहार का नोटिस**

यह नोटिस बताता है कि आपके बारे में चिकित्सीय जानकारी को कैसे प्रयुक्त और प्रकट किया जाता है तथा आप कैसे इस जानकारी तक पहुँच बना सकते हैं।

कृपया इसकी ध्यानपूर्वक समीक्षा करें।

प्रभावी दिनांक; 14 अप्रैल 2003

रक्षित स्वास्थ्य सूचना (PHI)

स्वास्थ्य बीमा सुवाह्यता व उत्तरदायित्व अधिनियम (HIPAA) तथा राज्य कानूनों की अपेक्षानुसार, राज्य स्वास्थ्य लाभ कार्यक्रम (SHBP) को आपकी भूत, वर्तमान अथवा भावी शारीरिक या मानसिक स्वास्थ्य से संबंधित सृजित या देखरेख की गई जानकारी की गोपनीयता की नीति बनाए रखनी है। इस रक्षित स्वास्थ्य सूचना (PHI) में किसी भी रूप में संप्रेषित या रखी सूचना सम्मिलित है। आपका नाम, पता, सामाजिक सुरक्षा नंबर, जन्म तिथि, फोन नंबर, फैक्स नंबर, स्वास्थ्य रक्षा सेवा, निदान कोड, और प्रक्रिया कोड पीएचआई (PHI) के उदाहरण हैं। एसएचबीपी (SHBP) सदस्यता भर्ती प्रपत्र, नियोजक, स्वास्थ्य सेवा प्रदाता, संघीय और राज्य अभिकर्ता या तृतीय पक्ष विक्रेताओं जैसे विभिन्न स्रोतों से पीएचआई (PHI) एकत्र करता है।

कानून की अपेक्षानुसार (SHBP) को इस नोटिस की शर्तों का पालन करना है। एसएचबीपी (SHBP) को इस नोटिस की शर्तें बदलने का अधिकार है। यदि एसएचबीपी (SHBP) इसमें कोई तात्त्विक परिवर्तन करता है तो उसे संशोधित नोटिस भेजना पड़ेगा।

एसएचबीपी (SHBP) द्वारा पीएचआई (PHI) का प्रयोग और प्रकटन

एसएचबीपी (SHBP) को पीएचआई (PHI) का प्रयोग करने और उसे प्रकट करने की अनुमति है ताकि इनके सदस्य स्वास्थ्य रक्षा सेवाओं का भुगतान प्राप्त कर सकें और सदस्यों के विशेष प्राधिकरण के बिना वह स्वयं के संचालन के लिए आवश्यक प्रशासनिक गतिविधियां चला सके। सीमित परिस्थितियों में, हम प्रदाताओं और स्वास्थ्य योजनाओं के स्वास्थ्य रक्षा प्रचालनों के लिए पीएचआई (PHI) उपलब्ध करा पाएंगे। उन परिस्थितियों के विशिष्ट उदाहरण, जिनमें पीएचआई (PHI) का प्रयोग और उसका प्रकटन किया जा सकता है, नीचे दिए गए हैं। यह सूची केवल दृष्टांत के लिए है, इसमें किसी श्रेणी का प्रत्येक प्रयोग

और प्रकटन समाहित नहीं है। एसएचबीपी (SHBP) सदस्य के उपचार में सहायता करने के लिए किसी चिकित्सक या अस्पताल को पीएचआई (PHI) प्रकट कर सकता है।

- एसएचबीपी (SHBP) सदस्य पीएचआई (PHI) का प्रयोग और उसे प्रकट कर सकता है जिससे हमारे व्यापार सहयोगी चिकित्सकों, अस्पतालों और अन्य प्रदाताओं से दावों का भुगतान ले सकें।
- एसएचबीपी (SHBP) नियोजकों से पीएचआई (PHI) प्राप्त करता है जिसमें सदस्यों के नाम, पते, सामाजिक सुरक्षा संख्या और जन्मतिथि सम्मिलित हैं। यह सदस्यता सूचना हमारे व्यापार सहयोगियों को उपलब्ध कराई जाती है जिससे वे पात्र सदस्यों को स्वास्थ्य सेवा लाभ उपलब्ध करा सकें।
- एसएचबीपी (SHBP) और/या हमारे व्यापार सहयोगी सदस्यों की शिकायत की जांच करने या अपील पर कार्यवाई करने के लिए पीएचआई (PHI) का प्रयोग और प्रकटन कर सकते हैं।
- एसएचबीपी (SHBP) किसी प्रदाता, स्वास्थ्य सेवा सुविधा या स्वास्थ्य योजना को पीएचआई (PHI) प्रदान कर सकता है, जो हमारे व्यापार सहयोगी नहीं हैं, परंतु सदस्य के स्वास्थ्य रक्षा कवरेज के विषय में प्रश्न पूछने के लिए संपर्क करते हैं।
- एसएचबीपी (SHBP) उपयुक्त प्रीमियम का बिल बनाने और व्यापार सहयोगियों से प्राप्त बिलों का समाधान करने के लिए पीएचआई का प्रयोग कर सकते हैं।
- एसएचबीपी (SHBP) धोखाधड़ी और दुरुपयोग का पता लगाने के लिए पीएचआई का प्रयोग और प्रकटन कर सकता है।
- एसएचबीपी (SHBP) हमारे व्यापार सहयोगियों द्वारा पीएचआई के प्रयोग की अनुमति अपने सदस्यों का

स्वास्थ्य बेहतर बनाने या स्वास्थ्य सेवा लागत में कमी करने से संबंधित गतिविधियों के लिए सदस्यों की पहचान और संपर्क करने के लिए, जैसे रोग प्रबंधन कार्यक्रम के बारे में या स्वास्थ्य

- यदि कोई सदस्य किसी विधि वाद या अन्य न्यायिक प्रक्रिया में सम्मिलित हो, तो एसएचबीपी (SHBP) न्यायालय या विधि के प्रावधान के अनुसार प्रशासनिक आदेश की प्रतिक्रिया में पीएचआई (PHI) का प्रयोग और प्रकटन कर सकता है।
- एसएचबीपी (SHBP) अपनी स्वास्थ्य योजना के निष्पादन का मूल्यांकन करने में सहायता के लिए पीएचआई (PHI) का प्रयोग या प्रकटन कर सकता है। ऐसे किसी प्रकटन में यह प्रतिबंध सम्मिलित होगा कि आशयित उद्देश्य के अतिरिक्त सूचना का अन्य प्रयोग नहीं हो सकेगा।
- एसएचबीपी (SHBP) अपने दावा आंकड़ों का विश्लेषण करने के लिए पीएचआई (PHI) का प्रयोग कर सकता है। यह सूचना आंतरिक विभागों जैसे लेखापरीक्षा या हमारे व्यापार सहयोगियों जैसे बीमाकर्कों (एक्चुरियों) के साथ बांटी जा सकती है।

उपर निर्दिष्ट के अतिरिक्त, जब तक कि सदस्य ऐसा करने के लिए विशेष रूप से अधिकृत न कर दे, एसएचबीपी (SHBP) केवल सदस्यों, सदस्यों के अधिकृत प्रतिनिधियों, उन संगठनों को, जिन्हें एसएचबीपी (SHBP) के व्यावसायिक प्रचालन के लिए सूचनाएं चाहिए (व्यापार सहयोगी), ही पीएचआई (PHI) प्रदान करेगा। प्राधिकरण प्रपत्र को अंतरजाल से www.state.nj.us/treasury/pensions अधिभारित किया जा सकता है या hipaaform@treas.state.nj.us इस पते पर ईमेल करके मंगाया जा सकता है। सदस्य जब चाहे अपने प्राधिकरण को रद्द कर सकते हैं।

एसएचबीपी (SHBP), पीएचआई (PHI) का प्रयोग या प्रकटन करते समय, सूचना के प्रयोग और प्रकटन को आशयित उद्देश्य की पूर्ति के लिए न्यूनतम आवश्यक सीमा तक सीमित रखने के लिए प्रत्येक तर्कसंगत प्रयास करेगा। एसएचबीपी (SHBP), पीएचआई (PHI) के संबंध में संघीय कानून के अनुपालन के अनुसार शारीरिक, तकनीकी और प्रक्रियागत सुरक्षा रखता है।

संबंधी लाभों और सेवाओं या उपचार विकल्पों के बारे में, जिनमें उनकी रुचि हो सकती है, दे सकता है।

सदस्य अधिकार

अपने पीएचआई (PHI) के बारे में एसएचबीपी (SHBP) के सदस्यों को निम्नलिखित अधिकार प्राप्त हैं:

जांच और प्रतिलिपि करने का अधिकार: सीमित अवधारणाओं के साथ, सदस्यों को एसएचबीपी (SHBP) द्वारा रखे नामित अभिलेख सेट, जिसमें सदस्य की सदस्यता से संबंधित सभी दस्तावेज और दावों के निपटान के लिए एसएचबीपी (SHBP) के इस पीएचआई (PHI) का प्रयोग सम्मिलित हैं, की जांच करने और/या उसकी प्रति प्राप्त करने का अधिकार है। सदस्य को पीएचआई प्राप्त करने के लिए लिखित अनुरोध करना पड़ेगा। सदस्य इस नोटिस के अंत में दी गई संपर्क सूचना का अनुरोध प्रपत्र प्राप्त करने के लिए प्रयोग कर सकते हैं।

संशोधन का अधिकार: सदस्यों को एसएचबीपी (SHBP) से हमारे द्वारा सृजित और देख रेख की गई पीएचआई (PHI) में संशोधन करने के लिए अनुरोध करने का अधिकार है।

हम जनसांख्यिकी सूचना, उपचार रिकार्ड या अन्यो द्वारा सृजित सूचना में संशोधन नहीं कर सकते। यदि सदस्य किसी जनसांख्यिकी सूचना को संशोधित करना चाहते हैं, तो वे कृपया अपने कार्मिक कार्यालय से संपर्क करें। उपचार अभिलेख में संशोधन करने के लिए सदस्य को उपचारक चिकित्सक, सुविधा या अन्य प्रदाताओं से, जिन्होंने उसे सृजित किया है और/या जो इसकी देखरेख करते हैं, से संपर्क करना चाहिए।

एसएचबीपी (SHBP) सदस्य के अनुरोध को नकार सकती है यदि: 1) हमने संशोधन पर अनुरोध की गई सूचना को सृजित नहीं किया; 2) यह सूचना एसएचबीपी (SHBP) द्वारा देखरेख किए जा रहे नामित रिकार्ड सेट का हिस्सा नहीं है; 3) सदस्य को इस सूचना को प्राप्त करने का अधिकार नहीं है; या 4) हम विश्वास करते हैं कि सूचना सटीक और पूर्ण है। यदि हम सदस्य के अनुरोध को नकारते हैं, तो उसके कारण और नकारने के संबंध में सदस्य के

अधिकार को लिखित रूप में उपलब्ध कराते हैं।

प्रकटन के लेखा का अधिकार: सदस्यों को यह जानने का अधिकार है कि एसएचबीपी (SHBP) या हमारे व्यापार सहयोगियों ने सदस्य की पीएचआई (PHI) को कितनी बार प्रकट किया है। यह लेखा पिछले छह वर्ष या 14 अप्रैल 2003, जो भी अवधि कम हो, में किए गए प्रकटनों की समीक्षा करेगा। हम सदस्य को सूचना के प्रकटन का दिन, उस व्यक्ति या इकाई का नाम जिसको प्रकट की गई, सूचना का वर्णन, प्रकटन का कारण, और कुछ अन्य जानकारी प्रदान करेंगे। कुछ प्रकटन इस अपेक्षा से छूट प्राप्त हैं (जैसे, वे प्रकटन जो प्राधिकरण के अनुसार उपचार, भुगतान या स्वास्थ्य लाभ प्रचालन उद्देश्यों के लिए किए गए) और वे इस लेख में परिलक्षित नहीं होंगे।

प्रतिबंधों हेतु अनुरोध का अधिकार: सदस्य को यह अनुरोध करने का अधिकार है कि एसएचबीपी (SHBP) उपचार, भुगतान, या स्वास्थ्य सेवा प्रचालन उद्देश्यों के लिए पीएचआई (PHI) के प्रयोग या प्रकट करने को प्रतिबंधित करे। आवश्यक नहीं है कि एसएचबीपी (SHBP) प्रतिबंधों से सहमत हो और कुछ मामलों में उनके सहमत होने पर निषेध है। तथापि, यदि हम किसी प्रतिबंध से सहमत होते हैं, तो हमारा समझौता हमेशा लिखित में और गोपनीयता अधिकारी से हस्ताक्षरित होना चाहिए। सदस्य द्वारा प्रतिबंधित करने का अनुरोध लिखित में होना चाहिए। इस नोटिस के अंत में दिए गए पते से प्रपत्र प्राप्त किया जा सकता है।

गोपनीय संप्रेषणों का अनुरोध करने का अधिकार: यदि अन्य व्यक्ति को दी जा रही जानकारी के पूरे या उसके अंश से उन्हें खतरा है तो सदस्य को एसएचबीपी (SHBP) से यह अनुरोध करने का अधिकार है कि वह उनसे उनके पीएचआई (PHI) के बारे में विश्वास में लेकर वैकल्पिक साधनों या वैकल्पिक स्थान पर वार्ता करे। यदि ऐसा अनुरोध तर्कसंगत हुआ, यदि अनुरोध में वैकल्पिक साधन या स्थल भी निर्दिष्ट हो और यदि यह एसएचबीपी (SHBP) को स्वास्थ्य योजना के अंतर्गत प्रीमियम वसूल करते रहने और दावों का भुगतान करते रहने की अनुमति देता है तो हम उस अनुरोध पर विचार करेंगे।

गोपनीय संप्रेषण में परिवर्तन लाने के लिए सदस्य को लिखित रूप में शिकायत करनी होगी तथा यह भी स्पष्ट रूप से बताना होगा कि यदि उनके अनुरोध के अनुसार सूचना गोपनीय तरीके से न संप्रेषित की गई तो उन्हें खतरा हो सकता है।

प्रश्न और शिकायतें

यदि आपके प्रश्न या चिंताएं हों तो कृपया एसएचबीपी (SHBP) से इस नोटिस के अंत में दिए गए पते पर संपर्क करें।

यदि सदस्यों को लगता है कि एसएचबीपी (SHBP) ने उनकी सूचना के प्रयोग और प्रकटन को सीमित करने या संशोधित करने के अनुरोध की प्रतिक्रिया में, अथवा उन्हें विश्वास में लेकर वैकल्पिक माध्यम से या वैकल्पिक स्थान पर वार्ता करने के अनुरोध के कारण उनके गोपनीयता अधिकारों का उल्लंघन किया है या वे अपने पीएचआई (PHI) तक पहुंच बनाने के निर्णय से असहमत हैं, तो उन्हें अपनी शिकायत लिखित में देनी होगी। शिकायत करने का प्रपत्र इस नोटिस के अंत में दी गई जानकारी के प्रयोग से प्राप्त किया जा सकता है।

सदस्य इस पते पर भी अपनी लिखित शिकायत जमा कर सकते हैं: Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201.

एसएचबीपी (SHBP), पीएचआई (PHI) की गोपनीयता की रक्षा करने के सदस्यों के अधिकार का समर्थन करता है। एसएचबीपी (SHBP) या संयुक्त राज्य, स्वास्थ्य व मानव सेवा प्रभाग को शिकायत करना आपका अधिकार है।

संपर्क कार्यालय: The State Health Benefits Program- HIPAA Privacy Officer

पता: State of New Jersey
Department of the Treasury Division of Pensions and Benefits
PO Box 295
Trenton, NJ 08625-0295

फैक्स: (609) 341-3410

ईमेल: hipaform@treas.state.nj.us